

#### Ausstellungshalle hinten

Petra Blum 1957 in München geboren, wohnhaft in Mauren. Bildhauerausbildung bei Raoul Ratnowsky in Basel. Leiterin eines Kinderateliers.

- |    |  |     |         |
|----|--|-----|---------|
| 79 | Ulme, Höhe 41 cm                                   | Fr. | 2'000.- |
| 80 | Flugkörper, Ahorn, 110 x 30 x 177 cm               | Fr. | 8'200.- |
| 81 | Weiblicher Torso, Bronze, Höhe 35 cm auf Mezzanin: | Fr. | 4'000.- |
| 82 | Grosse Senkrechte, Beton armiert, Höhe 128 cm      | Fr. | 3'000.- |

#### Regina Marxer

- |    |   |     |         |
|----|---|-----|---------|
| 83 | Blinzeln, Zeitungspapier/Dispersion/Bleistift/Baumwolle/Leimfarbe, Serie von acht Bilder, gerahmt | Fr. | 6'000.- |
|----|---|-----|---------|

#### Mezzanin

#### Myriam Bargetze

- |     |  |     |         |
|-----|--|-----|---------|
| 84- |  |     |         |
| 91  | Verhärtung, 50 x 70 cm, achteilig, ganze Serie | Fr. | 3'900.- |

Louis Jäger 1930 in Mauren geboren, wohnhaft in Schaanwald. Studium an der Blocherer Schule für freie und angewandte Kunst in München und an der Hochschule für Bildende Künste in Berlin. Grafiker.

- |    |  |     |          |
|----|--|-----|----------|
| 92 | Die grosse Frucht für eine kleine Insel, Lithografie, 62 x 82 cm, gerahmt      | Fr. | 350.-    |
| 93 | Die Frucht, die grösser ist als der Baum, Lithografie, 62 x 82 cm, gerahmt     | Fr. | 350.-    |
| 94 | Ein Ort wird von einer Biomasse erdrückt, Lithografie, 62 x 82 cm, gerahmt     | Fr. | 350.-    |
| 95 | Ein nicht alltägliches Ereignis am täglichen Weg, Lithografie, gerahmt         | Fr. | 350.-    |
| 96 | Die Insel, Öl auf Leinwand, 122 x 182 cm                                       | Fr. | 11'000.- |
| 97 | Grün erobert einen traditionsreichen Ort zurück, Öl auf Leinwand, 103 x 153 cm | Fr. | 9'000.-  |

#### Jens Dittmar

- |     |  |     |         |
|-----|--|-----|---------|
| 98  | Hommage à Maurice Lemaître, 23 x 34 cm                           | Fr. | 1'200.- |
| 99  | Ich fühle mich gut, du Arsch, 26 x 34 cm                         | Fr. | 900.-   |
| 100 | Die Krise der Linearität, 29,5 x 36 cm                           | Fr. | 900.-   |
| 101 | Die Konstruktion der Erkenntnis, 29,5 x 36 cm                    | Fr. | 900.-   |
| 102 | 1946 mal am Tag, 28 x 36 cm                                      | Fr. | 900.-   |
| 103 | Wer nicht arbeitet, soll wenigstens denken, 25,5 x 35 cm         | Fr. | 900.-   |
| 104 | Das Wesen der Sprache ist sage und schreibe - haha, 31,5 x 45 cm | Fr. | 900.-   |

#### Hansjörg Quaderer

- |      |  |        |       |
|------|--|--------|-------|
| 105- |  |        |       |
| 108  | Tal/Fluss I-IV, Kreide, 22 x 30,5 cm, (Vitrine), | je Fr. | 300.- |

#### Bruno Kaufmann

- |      |  |     |       |
|------|--|-----|-------|
| 109- |  |     |       |
| 111  | Formveränderung, Computer-Grafik (Vitrine), je | Fr. | 900.- |
| 112  | Siebdruck, 100 x 130 cm, ohne Rahmen           | Fr. | 900.- |

#### Auditorium

Martin Frommelt 1933 geboren und wohnhaft in Schaan. Ausbildung bei Kanonikus Anton Frommelt; 1952-56 an der Akademie der Bildenden Künste in Paris. Seit 1962 freischaffender Künstler in Liechtenstein.

- |     |   |             |
|-----|---|-------------|
| 113 | Pietà III, Email auf Holz, 260 x 165 cm | auf Anfrage |
| 114 | Pietà I, Email auf Holz, 230 x 140 cm   | auf Anfrage |

## Zeitgenössisches Kunstschaffen aus Liechtenstein

Ausstellung vom 19. Februar - 19. März 1989, Dienstag bis Freitag, 14.00 - 18.00 Uhr, Samstag und Sonntag 10.00 bis 17.00 Uhr

Vom Kulturrat der Fürstlichen Regierung ausgewählt, sind 20 Künstlerinnen und Künstler aus dem Fürstentum Liechtenstein zu Gast im Seedamm-Kulturzentrum und präsentieren einen Querschnitt durch das aktuelle Kunstschaffen (Werke ab 1986) ihres Landes.

Das Bulletin Nr. 26, im Seedamm-Kulturzentrum erhältlich, informiert unter anderem über das Veranstaltungsprogramm und über "Kunst in Liechtenstein - heute".

Die während der Ausstellung kontinuierlich gezeigte Tonbildschau stellt die Künstler und ihr Schaffen vor. Angaben zu den Künstlern und den Werken enthält das nachfolgende Verzeichnis. Da es sich um eine Werkschau handelt, die noch andernorts gezeigt wird, besteht bezüglich Auslieferung verkaufter Werke ein Vorbehalt. Auskünfte erteilt die Leitung des Seedamm-Kulturzentrums.

### Ausstellende Künstler/ Werkverzeichnis

#### Ausstellungshalle vorn

Anne Frommelt 1941 bei Paris geboren, wohnhaft in Vaduz. Kunstweberin, Malerin, Text- und Liedermacherin. Künstlerische Ausbildung bei Martin Frommelt.

- |   |  |             |          |
|---|--|-------------|----------|
| 1 | Auferstehung, Bild-Teppich, 130 x 130 cm | Fr.         | 14'900.- |
| 2 | La Sulamite, Bild-Teppich, 130 x 130 cm  | auf Anfrage |          |
| 3 | Delas, Bild-Teppich, 130 x 130 cm        | auf Anfrage |          |

Bruno Kaufmann 1944 geboren und wohnhaft in Balzers. Erster Kunstunterricht bei Anton Ender. 1965-70 Kunst- und Pädagogik-Studium an der Hochschule für Bildende Künste in Berlin. Seit 1978 in Liechtenstein; Kunsterzieher.

- |   |   |          |          |
|---|---|----------|----------|
| 4 | Farbe - Raum Kontinuum 3, Alu-Einbrennlack, 200 x 54,5 x 33,5 cm, sechsteilig | Fr.      | 12'000.- |
| 5 | Farbe - Raum Kontinuum 1, Alu-Einbrennlack, 200 x 54,5 x 33,5 cm, sechsteilig | Fr.      | 12'000.- |
| 6 | Farbe - Raum Kontinuum 2, Alu-Einbrennlack, 200 x 54,5 x 33,5 cm, sechsteilig | Fr.      | 12'000.- |
| 7 | Explorer 2, Alu/Holz/Acryl, 140 x 75 x 12 cm                                  | verkauft |          |
| 8 | Relief, Alu/Acrylfarbe, 225 x 75 x 11 cm                                      | Fr.      | 7'500.-  |

Georg Malin 1926 geboren und wohnhaft in Mauren. Gymnasium in Disentis. Studium der Geschichte und Kunstgeschichte in Zürich und Fribourg; daneben Unterricht bei Bildhauer Alfons Magg und bei Henry Wabel in Zürich.

- |    |  |        |          |
|----|--|--------|----------|
| 9- | Buchstabenwürfel, Bronze poliert,-                               |        |          |
| 16 | 16 x 16 x 16 cm,   | je Fr. | 4'800.-  |
| 17 | Tordierte Stele, Stahl/eingebrannte Emailfarbe, 380 x 60 x 60 cm | Fr.    | 45'000.- |

#### Grafik

Separate Liste, auf dem Mezzanin erhältlich  
Auskunft durch das Betreuungspersonal und den Leiter des Seedamm-Kulturzentrums



Gertrud Kohli 1945 geboren und wohnhaft in Ruggell. Kunstausbildung in den USA, in St. Gallen und Bern. Seit 1971 in Liechtenstein als freischaffende Künstlerin tätig.

- |    |   |             |
|----|---|-------------|
| 18 | Wasserpsalm, Acryl auf Leinwand, 210 x 230 cm     | auf Anfrage |
| 19 | Fruchtbarkeit, Acryl auf Spanplatte, 112 x 127 cm | Fr. 6'000.- |
| 20 | Iris, 112 x 127 cm                                | Fr. 6'000.- |
| 21 | Erdenlicht, 112 x 127 cm                          | Fr. 6'000.- |

Roberto Altmann 1942 in Havanna/Kuba geboren, wohnhaft in Vaduz und Paris. Mitbegründer des "Centre de l'art et de la recherche lettriste" (Paris 1965). 1963-68 zahlreiche Ausstellungen in Frankreich, Liechtenstein, Italien, Grossbritannien, Deutschland und USA.

- |    |  |             |
|----|--|-------------|
| 22 | Donde el Fuego salta, Lack und Acryl auf Holz und Karton, 65 x 50 cm | unverkäuf.  |
| 23 | Cri, Lack und Tinten, 14,5 x 10 cm                                   | Fr. 1'000.- |
| 24 | Sommeil, Lack und Tinten, 30 x 20 cm                                 | Fr. 1'500.- |
| 25 | La Nef perdue, Lack und Tinten, 20,5 x 38,5 cm                       | Fr. 1'500.- |
| 26 | Dichten, Lack und Acryl auf Holz, 65 x 50 cm                         | unverkäuf.  |

Andrea Christen 1958 in Zürich geboren, aufgewachsen in Uitikon/ZH und Mauren; wohnhaft in Azmoos/SG. Ausbildung zur Werkerin in Aubusson und Strassburg/Frankreich an der Ecole nationale d'Art (1980-1983).

- |    |   |             |
|----|---|-------------|
| 27 | BWV 199, 10 Doppelgläser auf Ständer                | auf Anfrage |
| 28 | Matthäus-Passion, Glas/Aluminium, 700 x 90 x 100 cm | auf Anfrage |

#### Ausstellungshalle Mitte

Elisabeth Kaufmann-Büchel 1954 geboren und wohnhaft in Mauren. Kunstausbildung an der University of Tulsa/Oklahoma und Bridgeport/Connecticut (Bachelor of Fine Arts). Seit 1982 in Liechtenstein als Kindergärtnerin und Künstlerin tätig.

- |    |   |              |
|----|---|--------------|
| 29 | Dazwischen, Oel, 92 x 122 cm                        | Fr. 1'800.-  |
| 30 | Auflösung II, Oel, 100 x 120 cm                     | Privatbesitz |
| 31 | Auflösung I, Oel, 100 x 120 cm                      | Fr. 2'600.-  |
| 32 | Quadrat losgelöst, Mischtechnik, 60,5 x 85,5 cm     | Fr. 1'000.-  |
| 33 | Quadrat in Verbindung, Mischtechnik, 60,5 x 85,5 cm | Privatbesitz |
| 34 | Zwei Quadrate-F, Acryl, 112 x 112 cm                | Fr. 2'200.-  |

Ewald Frick 1956 in Balzers geboren, wohnhaft in Vaduz. Kunstgewerbeschule in St. Gallen, Wiener Kunstschule (Schüler von Fritz Martinz). Grafiker; Stipendiat der Fürstlichen Regierung (Mercantale di Cortona 1987/88). Seit 1987 freischaffender Künstler.

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 35  | Schlammsammler I + VII, Acryl auf Nessel, 100 x 100 cm    | unverkäuf.     |
| 36- | Schlammsammler II/III/IV, Acryl auf Nessel, 100 x 100 cm, | je Fr. 3'500.- |
| 38  | Objekt "Idole", fünfteilig                                | Fr. 7'980.-    |
| 39  | Ohne Titel (Nr. 87), 140 x 100 cm                         | Fr. 4'844.-    |
| 40  | Ohne Titel (Nr. 88), 140 x 100 cm                         | Fr. 4'844.-    |

Sunhild Wollwage 1938 in Stuttgart geboren, wohnhaft in Mauren. Textilkünstlerin.

- |    |   |              |
|----|---|--------------|
| 42 | Mahnmale, textile Mischtechnik, je 60 x 76 cm, zehnteilig | auf Anfrage  |
| 43 | 7. Brief des Waldes, textile Mischtechnik, 40 x 60 cm     | Privatbesitz |
| 44 | Warum sind wir blind, 88 x 74 cm                          | Fr. 3'500.-  |
| 45 | 37. Brief des Waldes, 115 x 85 cm                         | Fr. 4'500.-  |
| 46 | 9. Brief des Waldes, 115 x 85 cm                          | Privatbesitz |
| 47 | Steinlandschaft II, 140 x 93 cm                           | Fr. 3'000.-  |
| 48 | Steinlandschaft I, 126 x 100 cm                           | Fr. 3'500.-  |

#### Ausstellungshalle hinten

Hansjörg Quaderer 1958 in Schaan geboren, wohnhaft in Vaduz. Studium an der Kunstakademie von Urbino und Bologna. Abschlussarbeit über das Malerbuch (Il libro come architettura ideale).

- |     |                                    |             |
|-----|------------------------------------|-------------|
| 49- |                                    |             |
| 53  | (RH)EINHEITEN a-e, 37 x 102 cm, je | Fr. 5'000.- |

Myriam Bargetze 1963 geboren und wohnhaft in Triesen. 1980-81 Vorkurs an der Kunstgewerbeschule in St. Gallen, 1981-85 Bildhauerschule in Innsbruck. 1985-87 Zeichnerin für Archäologie bei der Liechtensteinischen Landesverwaltung.

- |    |                               |             |
|----|-------------------------------|-------------|
| 54 | Le garderobier 1, Höhe 205 cm | Fr. 2'000.- |
| 55 | Le garderobier 2, Höhe 185 cm | Fr. 2'000.- |
| 56 | Le garderobier 3, Höhe 175 cm | Fr. 2'000.- |
| 57 | Argus, 70 x 65 x 45 cm        | Fr. 2'400.- |

Regina Marxer 1951 geboren und wohnhaft in Vaduz. 1975-79 Hochschule der Künste in Berlin. Seit 1979 freischaffende Künstlerin.

- |    |   |             |
|----|---|-------------|
| 58 | Zypressenzapfen, 75 x 55 cm, mit Rahmen | Fr. 2'000.- |
| 59 | Zypressenzapfen, 75 x 55 cm, mit Rahmen | Fr. 2'000.- |

Jens Dittmar 1950 in Saarbrücken geboren, seit 1960 in Balzers. Studium der Germanistik in Zürich. Seit 1980 freischaffender Künstler. Mitbegründer der Tangente.

- |    |  |             |
|----|--|-------------|
| 60 | Vier Bücher  | unverkäuf.  |
| 61 | Die Apotheose des Unbehagens, diverse Materialien, 40 x 43 x 15 cm | Fr. 3'000.- |
| 62 | Die Angst a/Sprungbrett, diverse Materialien, 40 x 43 x 15 cm      | Fr. 3'000.- |
| 63 | Ich denke wie ein Mädchen, diverse Materialien, 41 x 50 x 8 cm     | Fr. 6'000.- |

Hanni Roeckle 1950 in Vaduz geboren, wohnhaft in Zürich. 1970-75 Kunstgewerbeschule Zürich, seit 1976 Zeichenlehrerin.

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 64  | Tragwerk, Pigmentfarbe auf Baumwolle, 200 x 200 cm | Fr. 6'000.-    |
| 65- |  |                |
| 68  | Stadtwinter I-IV, 90 x 12 cm,                      | je Fr. 2'500.- |
| 69  | Wasserwerk (Triptychon), 145 x 270 cm, dreiteilig  | Privatbesitz   |

Evi Kliemand 1946 in Vaduz geboren, wohnhaft in Triesenberg. Künstlerische Ausbildung in Genf, New York, Zürich und St. Gallen. Seit 1970 freischaffend als Malerin und Schriftstellerin. Mitglied des PEN-Club Liechtenstein.

- |    |  |             |
|----|--|-------------|
| 70 | Gras-Geviert, 400 x 180 cm, vierteilig | auf Anfrage |
| 71 | Gras-Triptychon, 284 x 180 cm          | auf Anfrage |

Arno Oehri 1962 in Eschen geboren, wohnhaft in Ruggell. Grafiker.

- |    |   |             |
|----|---|-------------|
| 72 | Stern werden, Mischtechnik, 100 x 210 cm, dreiteilig                                    | verkauft    |
| 73 | Wintererdenmutter, Mischtechnik, 200 x 140 cm, vierteilig                               | Fr. 6'800.- |
| 74 | Taktegog, Mischtechnik aus Holz/Steinen/Acryl und Dispersionsfarben, 250 x 250 x 250 cm | Fr. 6'000.- |

Hugo Marxer 1948 geboren und wohnhaft in Eschen. Technischer Zeichner und Bildhauer; Stipendiat der Fürstlichen Regierung (Carrara 1987/88). Künstlerische Ausbildung bei Hans Kliemand.

- |    |  |              |
|----|--|--------------|
| 75 | Bronze, 24 x 20 x 12,5 cm                | Privatbesitz |
| 76 | Form, Belgischer Granit, 35 x 25 x 26 cm | Privatbesitz |

#### Aussen, beim Eingang

- |    |   |              |
|----|---|--------------|
| 77 | Knospe, Andeer-Granit auf Holzsockel, 46 x 46 x 72 cm | Fr. 12'000.- |
| 78 | Der Gigant, Carrara-Marmor, Höhe 225 cm               | auf Anfrage  |